

KUTNERS EN LA SEGUNDA GUERRA MUNDIAL

por Efraim WAJCHSELFISZ, Tel Aviv

Muchos de los jóvenes judíos de Kutno fueron reclutados y participaron en los distintos frentes durante la Segunda Guerra Mundial contra el enemigo nazi. Esta fue una guerra relámpago. El ejército alemán conquistó ciudades y países uno tras otro y ya desde los primeros días se encontraba a las puertas de la capital de Polonia, Varsovia. Incluso entonces, los judíos imaginaron todo el significado de la invasión nazi y lo que trajo consigo para los judíos de Polonia en las ciudades y pueblos.

Kutno, situado en el cruce ferroviario que conecta el este y el oeste de Polonia, era útil como un objetivo importante para los invasores nazis. Bombardearon la estación de tren de Kutno en los primeros días de la guerra, y en ese bombardeo cayeron las primeras víctimas de Kutno.



Grupo de soldados judíos del ejército polaco en 1939.
Todos perecieron

Muchos Kutners sirvieron en la unidad militar que combatió cerca de la ciudad de Łowicz y del río Bzura. Los alemanes asaltaron ferozmente esta ciudad y la bombardearon día y noche.

El ejército polaco se vio obligado a retirarse de los tanques alemanes, y en la batalla los Kutner sufrieron una muerte heroica: Pinchas Lajchman, Meir Fast, Abraham Stuczyński, Abraham Sztift, Buki, Lipski y Bibergal.

En la defensa de Varsovia, la capital, muchos de los jóvenes de Kutno se distinguieron por su heroísmo. Conocían y comprendían bien el significado de la invasión alemana para las masas judías y lucharon como leones para defender la capital polaca. Sin embargo, es bien sabido que el destino de Varsovia fue amargo, y mucho más amargo fue el de los judíos de Varsovia, quienes, unos años más tarde, fueron aniquilados y destruidos por el hambre, las plagas, el asesinato y los campos de exterminio. Sólo los restos de los judíos de Varsovia alzaron la bandera de la rebelión contra los asesinos alemanes y no se sometieron como ovejas al matadero.

Sin embargo, después de que el frente colapsara y los alemanes tomaran el control, los Kutners comenzaron a unirse a las tropas partisanas que operaban en los bosques. Otros decidieron vagar hacia el este, hacia Rusia, en busca de refugio del asesino nazi. Allí se unieron al Ejército Rojo o a las tropas de partisanos que operaban en los bosques

rusos, y más tarde se unieron al ejército polaco bajo el liderazgo del general Anders, y a la primera división del ejército polaco, que lleva el nombre de Kościuszko, que se organizó en la URSS. También en el Ejército Rojo, los Kutners logró ascender en la escala de oficiales del ejército ruso, gracias a su sacrificio y celo ejemplares en su guerra contra los aniquiladores de su pueblo. Pero algunos de esos Kutner no tuvieron la suerte de ver la derrota y la destrucción del animal nazi, porque cayeron en las batallas.

Y estos son los Kutners que lucharon en los distintos frentes contra el enemigo Nazi:

Yeshayahu Altman – Luchó en el frente de Varsovia como oficial de infantería. Hoy es profesor en una escuela secundaria de Haifa.

David Aspirsztajn – Graduado de la escuela "Am HaSefer", aprendiz del "HaShomer HaZair", luchó como médico en el ejército polaco en el frente de Varsovia.

Epsztajn – Se alistó en el ejército británico y sirvió en la Brigada Judía que luchó en Italia y Alemania.

Mendel Erdberg – Un aprendiz del *Beitar*. Se alistó en el ejército británico y fue hecho prisionero en la batalla de Grecia en 1941. Después de la guerra, participó en la defensa de Tel-Aviv y en la Guerra de Independencia.

Bibergal – Nació en 1912. Al comienzo de la guerra, fue reclutado en el ejército y participó en el frente del río Bzura, donde murió como un héroe.

Abraham Benet – Nacido en 1931. Fue aprendiz de *Beitar*, y uno de los artistas jóvenes del pueblo. Cayó durante la defensa de Kutno.

Menashe Grinbaum – Nacido en 1900. Luchó en el frente de Varsovia, fue herido de muerte y murió en el hospital.

Fishel Grinbaum – Nacido en 1900. Luchó en los frentes de Łowicz y Varsovia. Fue hecho prisionero de guerra por los alemanes, escapó y regresó a Kutno. Posteriormente fue asesinado en Chelmno con el resto de su congregación.

Tuvia Hirszberg – Nacido en 1917. Aprendiz de *Beitar*. Murió con Abraham Benet durante el bombardeo de Kutno al comienzo de la guerra.

Efraim Wajchselfisz – Hijo de Moshe, aprendiz de *Beitar*. Fue reclutado para la defensa de Varsovia. Escapó a Rusia y se alistó en el Ejército Rojo, donde luchó con el rango de oficial y fue enviado como oficial a organizar la primera división del ejército de Anders. Fue gravemente herido en los combates de Lenino, en el frente de Bielorrusia. Después de la liberación, el ejército polaco lo nombró gobernador militar de Lublin. Allí organizó a los jóvenes refugiados judíos supervivientes y, después de encontrarse con los soldados de la unidad de combate judía, organizó la fuga [de los refugiados judíos] en Polonia, Austria e Italia.

Shmuel Wajchselfisz – Nacido el 9 de Av de 1919 en la ciudad de Kutno, en una distinguida familia de su padre Reb Israel Moshe y su madre Tamar. En su juventud estudió en el instituto "Am HaSefer" y luego en el

instituto "Broda" de Łódź. Estuvo activo en *Beitar* desde su juventud.

El comienzo de la guerra lo encuentra a él y a su hermano menor Efraim, de camino a Israel. Sin embargo, nada más llegar a Zaliszchyky, en la frontera con Rumania, se vieron obligados a regresar a Varsovia. Al poco tiempo partió con un grupo de amigos de *Beitar* hacia Rusia. Fue bastante difícil adaptarse al modo de vida reglamentado en Rusia, pero a pesar de ello, destacó en su trabajo como técnico agrícola en una granja soviética, e incluso recibió un premio por su trabajo. Después del ataque alemán a la URSS, se ofreció como voluntario en el Ejército Rojo y luchó en la batalla de Stalingrado con el rango de oficial. Como oficial de la unidad, Sh. Wajchselfisz defendió una fábrica de tractores y liberó el acceso al río Volga.

Como oficial del Ejército Rojo, participó en la liberación de Polonia y liberó ciudad tras ciudad, siendo testigo de la destrucción, las ruinas y la muerte propagadas por los animales nazis durante su gobierno. En 1945, fue dado de baja del Ejército Rojo y, como ciudadano polaco, regresó a Polonia, donde conoció a su único hermano superviviente (el único que quedaba de su familia), herido y sirviendo como oficial en los servicios de seguridad polacos. Frente al gran cementerio que era Polonia, donde habían perecido todos los miembros de su familia, al igual que toda la judería, se concretó su decisión de que, como judío con identidad nacional, ya no tenía un lugar en ese país maldito. Decidió emigrar a Israel. A pesar de todas las dificultades, Shmuel cruzó fronteras y llegó a Austria. Allí organizó grupos de *Beitar* y les predicó la doctrina de Jabotinsky "Enseñad a vuestros hijos a disparar". Después de una escaramuza con los nazis, donde les dejó sentir su brazo fuerte, Shmuel cruzó ilegalmente la frontera italiana y de allí llegó a Chipre. Tampoco en los campos de refugiados olvidó la doctrina de Jabotinsky y organizó tropas de defensa. Sus hombres cavaron un túnel y escaparon del campo de refugiados. Ese grupo llegó a Israel al inicio de la Guerra de Independencia, e inmediatamente fue adscrito al batallón número #5 del *Palmach*. Nuevamente, Shmuel estaba peleando en el frente, pero esta vez era el frente de Jerusalén. A pesar de que tenía el rango de oficial, nadie lo sabía, así que fue al curso de formación de oficiales y lo aprobó. Incluso en las Fuerzas de Defensa de Israel, rápidamente alcanzó el rango de oficial superior. Después de la operación del Sinaí, fue ascendido al rango de Mayor. Todavía sirve en las FDI.

Pinchas (Pawel) Herszberg – Partidario y activista en el *Breicha*¹

Nació en Kutno en 1921. Se graduó en la escuela "*Am HaSefer*" y en la escuela secundaria hebrea de Włocławek. En 1939 escapó a Bielorrusia, donde enseñó en el distrito de

Baranowicze. Cuando los alemanes entraron en 1941, escapó al bosque y fue uno de los primeros organizadores del movimiento partidista en los bosques de Naliboki. Como comandante de sección, participó en minar trenes, explotar puentes, sabotear vías de comunicación y eliminar los cuarteles generales alemanes en los bosques de la zona.

Desde principios de 1944 fue redactor de un boletín clandestino, que fue mimeografiado y distribuido entre todas las brigadas partidistas de la zona y entre los aldeanos. En junio de 1944, las fuerzas partidistas en los bosques de Naliboki se unieron a la unidad de comunicaciones del Ejército Rojo e inmediatamente se ofreció como voluntario para el ejército regular. Participó en las batallas y, con el grado de mayor, llegó con el Ejército Rojo a la entrada de la ciudad de Sokoly, donde resultó gravemente herido en ambas piernas.

Con la repatriación, regresó a Polonia y dedicó dos años a trabajar con "*Aliyat HaNoar*"². Dirigía el hogar de niños de Łódź, por el que habían pasado cientos de niños de monasterios, hogares polacos y de la calle en su camino hacia Israel.

Cientos de sus alumnos viven hoy en los kibbutzim, pueblos y ciudades de Israel. Con el último grupo de niños llegó a Francia y de allí en el barco "*Nachshon HaKastel*" a Chipre. Durante el primer alto el fuego llegó a Israel donde fue premiado con el "*Ot HaHaganah*"³ por su trabajo en la *Breicha* y la inmigración juvenil a Israel. Desde el día de su llegada en 1948 hasta ahora, se desempeña como uno de los altos funcionarios del sistema de seguridad.

Abba Warszawczyk – Un aprendiz de *Beitar*, como ciudadano israelí, se había ofrecido como voluntario para el ejército británico y fue capturado por los alemanes en la batalla por Grecia. Hoy vive en Estados Unidos.

Yehuda Moshe Widawski – Participó en la defensa de Varsovia. Junto con su batallón fue capturado tras la rendición de Varsovia. Regresó a Kutno y su destino fue el mismo que el de todos los miembros de su pueblo.

Zalman Zomer – Activista del sindicato Kutno. Fue reclutado en el ejército polaco cuando estaba en la URSS, participó en las batallas y resultó herido. Después de la liberación, emigró a Estados Unidos. Visitó Israel.

Chaim Zakszewski – Miembro del partido comunista. Fue reclutado por el ejército polaco y ascendido a oficial. Cayó durante una batalla en 1942.

Yeshayahu Taub – Un capitán del ejército polaco. Fue capturado por los alemanes y encarcelado hasta el final de la guerra. Después de la liberación, emigró a Israel y hoy es profesor en una escuela secundaria.

Eliezer Tyger – Un aprendiz de *Beitar*. Fue reclutado por el ejército polaco en Rusia y participó en la conquista de Varsovia. Ahora vive en Estados Unidos.

Zvi (Hirsh) Kohn – Un aprendiz de *Beitar*. Fue reclutado en el ejército del general Anders en Rusia, donde alcanzó el rango de capitán. Participó en la conquista de Berlín. Hoy vive en Estados Unidos.

¹ NdT: La "*Breicha*" ["Escape"] era una organización que ayudaba a los refugiados a escapar de Europa a Israel.

² NdT: "*Aliyat HaNoar*" es la organización para la inmigración de los jóvenes a Israel.

³ NdT: "*Ot HaHaganah*" es la medalla de distinción de las fuerzas de la "*Haganah*".

Pinchas Lajchman – Cayó cerca del río Bzura.

*Shmuel ben Yaakov Falc*⁴ – Nació en 1920 en Kutno. Primero estudió en el liceo de allí y luego en el de Włocławek. Desde joven fue miembro de la organización "Maccabi" y uno de sus entrenadores en Kutno. Fue herido en el frente de Varsovia y los alemanes lo trasladaron a un hospital. Después de regresar a Kutno, escapó a Rusia y llegó a Lemberg [Lwów]. En Rusia fue reclutado por el ejército del general Anders, donde fue adscrito a la fuerza aérea y trasladado a Inglaterra. Participó en los bombardeos ingleses de las ciudades alemanas hasta que fue capturado por los alemanes en 1944.

Después del final de la guerra, recibió una beca del gobierno británico y regresó allí para realizar estudios ampliados. Al comienzo de la Guerra de Independencia de Israel, emigró para poder participar en ella. Fue reclutado por la incipiente fuerza aérea israelí.

Lipski – Cayó, mientras estaba en el ejército polaco, junto al río Bzura.

Getzel Moszkowicz – Fue reclutado por el ejército polaco y participó en las batallas. Alcanzó el grado de teniente.

Abraham Stuczynski – Cayó en la batalla por la ciudad de Łowicz.

Meir Fast – Participó en una batalla de bayonetas cerca de Łowicz y cayó.

Fishel Frizler – Participó en la batalla de Varsovia. Después de ser hecho prisionero por los alemanes, escapó a Rusia. Allí se unió al Ejército Rojo y luchó en el frente ucraniano. Cayó en la batalla por Kiev.

Herman Celemenski – Fue reclutado en Rusia para el ejército polaco. Participó en la batalla por la liberación de Varsovia. Ahora vive en Canadá.

David Pakulski – Nació en Kutno en 1915 y fue aprendiz del movimiento de juventud "HaNoar HaZioni". Luchó en el Ejército Rojo y fue gravemente herido en 1945 en el frente de Königsberg. Emigró a Israel en 1957 y falleció en 1963.

Michael Rasz – Era un aprendiz del movimiento de juventud "HaShomer HaZair". Cuando estuvo en Rusia fue reclutado por el ejército polaco y cayó en la batalla por el río Vístula en 1944.

Zvi Klinberg – Fue reclutado en la Fuerza de Caballería al comienzo de la Segunda Guerra Mundial y participó en la batalla cerca de la ciudad de Poznań. Cayó defendiendo la capital, Varsovia.

Yitzhak Kenig – Cuando estuvo en Rusia, fue reclutado por el ejército polaco. Participó en varias batallas y fue liberado en 1945. Ahora vive en Estados Unidos.

Abraham Sztift – Fue reclutado al comienzo de la Guerra Mundial. Cayó, junto con Lipski, en la batalla cerca de la ciudad de Łowicz.

Zalman Kirsztajn – Fue reclutado en 1939 y cayó en la batalla por la ciudad de Żychlin.

Freunt – Fue reclutado por el ejército polaco del general Anders y luchó en el frente italiano.

Szpira – Fue reclutado por el ejército polaco del general Anders y luchó en el frente italiano.

*Michrowski*⁵ – Fue un aprendiz del *Beitar*. Llegó a Israel a través de la "inmigración ilegal". Como israelí, se alistó en el ejército británico. Como compositor de música, él, con su banda, apareció en los distintos frentes para animar a los soldados. Es muy conocido como compositor en Israel y el mundo. Ahora vive en Estados Unidos.

Nachman Falc – Era un aprendiz del *Beitar* en Israel y miembro del partido "Irgun Zvai Leumi" ("Etzel"). Aunque era menor de edad, se alistó en el ejército británico y luchó con su unidad bajo la bandera israelí. Su unidad fue reconocida como unidad israelí bajo la bandera de Israel. Fue gravemente herido en el frente italiano y, después de mucho sufrimiento y un largo tratamiento médico, caminó con muletas. Cuando regresó a Israel, se presentó en la sede de "Etzel" y se convirtió en uno de sus formadores. A pesar de su discapacidad, participó en numerosas escaramuzas clandestinas. Cayó durante una escaramuza el 11 de Iyar cuando iba con un grupo de jóvenes a un ataque militar y no regresó a la base. Hasta el día de hoy se desconoce su destino y dónde cayeron.⁶

Yaakov Ferenbach – Participó en la Segunda Guerra Mundial como soldado de la Brigada Judía luchando en Italia.

*Yaakov Szwarz*⁷ – Fought on the Warsaw front. Was a prisoner of war but managed to escape from captivity. He was active in "Aliya Bet" during 1946 and 1947.

Yehoshua Fuks – Fue reclutado en 1939 por la infantería del ejército polaco. Participó en la batalla cerca de Kutno-Łowicz. Fue prisionero de guerra, pero fue capturado cuando intentaba escapar y enviado al gueto, donde fue asesinado junto con todos sus conciudadanos judíos del pueblo.

Buki – Un aprendiz del *Beitar*. Fue reclutado en el ejército al comienzo de la guerra y murió como un héroe en un tiroteo cerca del río Bzura.

Wolf Nosal – Fue reclutado en el ejército al comienzo de la guerra y cayó en la batalla cerca de Sochaczew, en el distrito de Varsovia.

Zalmanik Fast – Fue reclutado en Rusia para el ejército polaco del general Anders.

Israel Fast – Was recruited in Russia to the army of General Anders.

⁴ NdT: también conocido como Shmuel (Stefan) Laron. ver artículo en la p. 394 del libro original.

⁵ NdT: también conocido como Issachar Miron.

⁶ NdT: ver artículo en la p. 315 del libro original para más detalles.

⁷ NdT: ver artículo en la p. 309 del libro original.